

№ 104 (1064) Среда 10 сеп. ябре 1941 аре 11-тй арзэ потэ

КОММУНАЛЕ СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Балезино райкомезлэн но райсоветлэн Исполкомезлэн органзы

Редакцилен адресэз: Поселок Балезино, УАССР. Советской ульча, № 9.

Дуныз 5 копейка

Странаез но Аркиез вань портэм городвольствивен обеспечить каромы

Котыктыи али асьме странаези ужало не только со выльсь, чтобы Красной Армии вооружение потонэз паськытатыны, но и со выльсь, чтобы государствоэсь продовольственной резерв'эсэ бадзыматыны, куд'эсыз соком важность луо войнален условиосаз.

Фронт мыш'эн ужась асьмелэн патриот'эсмы но патриоткаосмы тодо, кызы но манн соослы жугоно гитлеровской ййрваидьсьэсты. Соос озые верало: "Фашистской" полчицаос — лыктызы асьме страна выль поработить но грабить карыны сое, зйбег'улэ шедьтыны советской муз'ем выльсь калык'эсты, ласьтыны соосты коричневой господаослэн кылдыскись раб'эсынызы. Уз кылды луыны талы! Асьме ужмыльсь умой емыш'эсэ ми сётэмы асьмелэн героической армиямылы, кудиз пездытэ враглэсь бешеной натисксэ, сётэмы город'эслы, куд'эсыз дуно фашизмлен ордаосылы пумит кулон нуись оружие".

Али колхоз'эс но совхоз'эс, асьсалэсь ужзэс военной ладе пуктыса, выль урожаез окто-калто. Ю-нян, бакчасион но технической культураос котыктыи туэ кылэм арын еярысь тросгес. Сад'эс умой но трос емыш'эсты сётныны медо. Нюлэс'эсын — узыборное но губное удалтмын. Но та сяна котыкуд районын, котыкуд областнын вань трос мукет'эсыз луонлык'эс солы, чтобы паськытатыны продовольственной ресурс'эсты. Та луонлык'эсты жог но быгатыса уже гинэ кутыны куле.

Синмаськымон факт'эс сярысь кемалась ик өвөл ивортэз Советской Информбюро. Алтайской крайнэс Троицкой селонь пишекомбинатлэн ужась'эсыз емыш'эсты но узыборности переработка пи-мсьстыз цех кылдытыны. Калининской областнэс 22 пишекомбинат'эс интысь вуосысь авинлыко организовать карызы чорыг кутонэз. Бадзым тыло-бурдо вордон ферма усьтыны "Красное знамя" фабрикалы. Фермаын ужало фабрикасы рабочий'эслэн но служащий'эслэн семьяоссы.

Местной торговой организации но общественной питанилэн предприятиоссы басьтызы задание ар бырытозь столовой'эслэн, магазин'эслэн, склад'эслэн, овоще-но картофелехранилищеослэн кушкэм'эсынызы жыны миллионлэсь трос парсьэсты сюдыны. Парсьсюдон пункт'эсты богато но кылдытоно луо совхоз'эс, инвалид'эслэн дом'эссы, пересель'эслэн дом'эссы, детской дом'эс но яслиос столовой-

эссы бордын. Везде, кытын вань шур'эс, тыос но тымет'эс, чорыг кутонэз организовать кароно. Котыктыи шедьтыны луэ чорыганы яратысьэсты. Та адямиос мыллытыса кутскозы зэмен ик чорыган промыслоосты кылдытон борды. Соку город'эсысь рынок'эсын тырмыт луоз чорыг. Колхоз'эс но колхозник'эста арын государствоэсь сётон луо трос куастэм емыш'эсты, картовкаез. Та задание — ответственной, сое шонер возматэм дыре быдэстыны куле.

Куастэм картовка почти дас пол капчигес куастымтэезлэсь, соин ик грузить карон дыр'я дас вагон'эс быдэс составез воштыны быгато. Емыш'эсты куастон транспортлэсь ужзэ трослы капчатоз, кудиз фронтлы кулэлык'эсты ворттэ, сётэз возможность Армияс но населенимес арлэн котыкуд дыраз картовкаен но емыш'эсын снабжать карыны.

Емыш'эсты но картовка куастонэз специальной камераосын орчмытыны обязательно өвөл. Талы уже кутыны луэ вань портэм гур'эсты.

Асьмелэн колхозницаосмы — сямаськись хозяйкаос. Соин ик та ужын но соос асьмелэсь уж яратонзэс, быгатонзэс возматовы. Колхозницаос емыш'эсты, губнэс, картовкаез куастон'я, огреч'эсты но помидор'эсты слалтон'я, кубисьтаез чыратон'я артельной пункт'эсты кылдытонын инициатор'эсын луыны быгатон луоно луо.

Бадзым но интересной уж вань табере пинал'эслы но подросток'эслы. Соослы нырысь ик луд емыш'эсты но узы-борности, губности, лекарственной будос'эсты люканэз сётон. Нюлэскы пинал'эс шумпотыса мынозы. Соосты организовать гинэ кароно. Али важно каждой нуналэз уже кутыны. Гужем бырон палан, нош уж, кудизлы юрттыны быгато шунды но шунят, бадзым.

Самое главноез страналясь продовольственной ресурс'эсэ паськытатыны авинлык понна — ю-нянэз, бакчаосысь но сад'эсысь емыш'эсты, образцовой окто-калтон. Ю-нянэз жог окто-калтон сётэз возможность урожаез реализовать карон'я вань ужэсты вакчи дыре орчмытыны. Бадзым государственной ужев — продовольствилэсь вань источник'эсэ мобилизовать каронэз — быдэстыны куле честно, организовачно, военной ладын.

А. Любимэз, СССР-лэн вузкарон'я Народной Комиссарез.

Советской Информбюролэсь

8 сентябре жытазе ивортон

8 сентябрь чоже асьме войскоос противникен бойёс нуизы быдэс фронтын. Смоленской направленин Смоленск ульчэ Ельня город понна кызы куать нунал'ем бойёс бырызизы противниклэсь "СС" дивизияэ, 15-тй пехотной мотодивизияэ, 17-тй дивизияэ, 10-тй танковой дивизияэ, 178, 292, 238-тй дивизиоссэ разгромап. Противниклэн дивизиосызлэн кылэм'эсыз жог кошко запад пала. Асьме войскоос Ельня городэз басьтызы.

Асьмелэн авиацимы удар'эс лэстылыз противниклэн войскоосыз вылтй бойлэн поляз но быдтылыз авиацизэ солэн аэродром'эсаз. 8 сентябре потон уй асьме самолет'эс Бухарестэз бомбардировать карызы. Ваньмыз самолет'эс асьсэ базаосазы берытскизы. 8 сентябрь чоже омырысь бойёсын но аэродром'эсын быдтэмын 62 немецкой самолет. Асьмелэн выштон'эсмы — 33 самолет.

Автобатарьон командирезлы старшой лейтенантлы Лавровлы разведка вуттыз, что матысь селонь немец'эслэн артиллерией но танк'эсын бадзым отрядзы вань Юзакос капитанлэн артиллерийской дивизионезлэн юртэмез улсын автобатарьонлэн боец'эсыз вуизы немецкой позицияс доры но агаковать карызы фашист'эсты. Немец'эс пулемет'эслэн но артиллериялэн ы б ы л о н ы улын гуртысь чиназы Враглы тунгасынны сётятэк, асьме боец'эс та дырлы вуэм выгь танк'эсын жош выль кужымен атакаез нуизы но врагез уизы. Та бойын немец'эс кык рота котыр выштызы, бастэмын 4

ДЕЙСТВУЮЩАЯ АРМИЯ Советской Союзлэн Героезлэн капитан А. А. Красновлэн командованиез улсын эсской часть С городэсь фашистской дивизияез уляз, со дыр'я ик өвөлэсь трос танк'эсты, трос автомашинаосы, мотоцикл'эсты, орудности бадтыса.



Советской Союзлэн Героез Краснов эш (булдасын) но старшй поллитрук орденосец Оныков эш.

секут но 2 противотанковой немецкой оруднос, 2 танк, 40 мотоцикл ко я кэ автомашинаос но миномет'эс. Бойын тужгес ик вис'ясыкызы 1-тй ранглэн Воентехникез Севановский эш но красноармеец Киричелко.

Ленинградской областнэ партизанской отряд'эс, интенсивной боевой операциясэс сартыса, жалатэк жуго гитлеровской оккупант'эсты. Тырмытэ данной'эс'я августлэн кытэтй половинаяз Лужской районнэ партизан'эс 800-лэсь трос фашистской солдат'эсты но офицер'эсты виизы, 14 танк'эсты но 7 бронемашинаны, 17 орудности, 22 пулемет'эсты стройнысь поттызы, быдтызы 47 грузовой автомашинаосы, 62 мотоцикл'эсты, сутызы горючийн 18 автоцистернаосы но бастызы трос боеприпас'эсты, снаряжениез, саперной инвентарез но продовольствиез.

Партизан'эс удар'эс лэстыло отын, кытын котымалэсь ичи соосты витэ не мец'эс. Нуназе 29 августа шостейной сюрес вылын Б. Торшиковичи дорын землеустроительлэн У. эшлэн отрядэз быдтыз 30 немецкой мотоциклист'эсты. Сюрес дурнн к у ш л и партизан'эс засада лэстыты. Ку немецкой мотоциклист'эс магэ вуизы, партизан'эс кушелэ з и з ы к о н я ке парсьности но курег'эсты. Немецкой солдат'эс, мотоцикл'эсэс кельтыса, добыча выль куштыськызы. Партизан'эс, коня ке залп лэстытэм бере, мыйзы фашист'эс выль но быдтызы соосты.

Толмачево дорысен кылдыкын ик өвөл П. эшлэн командованиез улсын партизанской отряд немецкой танк'эслэн сылоннызы уин лущикмен лыктыз. Чаш карытэк часовоюсты бастыса, партизан'эс вылызы изись танкист'эсты, пуштытызы 2 шорокусно но 3 капчи танк'эсты но нюлэскы нуизы одиг легковой машинаез.

Ветеринарной врачлэн С. эшлэн командованиез улсын партизанской отряд Долговка котырнэс Ящера шур вамен выжез минировать ка-

риз. Выжен чош омыре лоб'из минаосын грузить карем немецкой автомашина. Му-кет'эсэ колоннасысь автомашинаосы кельясь фашист'эсты выльыса, партизан'эс быдтызы снаряд'эсын 72 ящикез но бастызы ручной грапатасын 114 ящик'эсты.

Гитлеровской клика авинлыктэк германской калыккэсь ватыны туртске восточной фронтын немецко-фашистской войскоослэн бадзым выштон'эссы сярысь. Пленной'эслэн возматэмысьтызы но соослэсь шедьтэм письмооснысь тодмо, что германской калыккэн паськыт слойсыз дугдо оскемысь фашистской печатьлэн но радиолен пö-яллыськемзылы. Ганс Бейер Гамбургсысь ранить карем вратэзлэсь письмо бастытэ. Фриц Бейер гошгэ: "Мон куинь арня военной лазаретын кыллыско ни, вуоно транспортэн мон мукет лазаретэ мыно дыр. Татын ваньмыз раненоисын тырмемын ни но к а ж д о й дунал раненоисын выль но выль транспорт'эс вуо". 209 немецкой пехотной дивизиялэн 602 полкэзлэн 9 ротасысьтыз пленной ефрейтор Гоппи вера: "Миллям ротамы виемел но сосырмемел 70 муртэз выштыз, но солэн вышголэсыз мукег'эсызлэн ротаослэн сярысь ичи, 6 но 8 ротаосын сыдэн 15—20 солдат гинэ кылыз". 603 пехотной полкысь, 9 ротасысь пленной ефрейтор Петер Гартлиф допросын возматиз: "Миллям роталэн кылэм'эсыз быдтэмын вал. Озын ик вераны луэ быдэс батальон сярысь но". Ефрейтор Пауль Грету вераз: "Берло боеисын трос бырызизы мынам эш'эсы. Миллям артиллерийской полкамэ 200 мурт гинэ кылыз. Солдат'эс отчаяннын". 46 полкэлэн 2 ротасысьтыз солдат Вильгельм Рихман ядиз: "Миллям ротамы 143 солдат'эс полысь 41 гинэ кылыз. Берло дыре полклен командованиез куд-ог дыр'я гинэ вием солдат'эс сярысь семьяоссылы ивортгылэ".

В. М. Молотов эш СССР-ысь Т.Н.Р.-лэсь Полномочной представительзэ Мандара эшез принять кариз

7 сентябре Иностранной Уж'эс'я Народной Комиссар В. М. Молотов эш СССР-ысь Гувинской Народной Респубкалэсь Полномочной Представительзэ Мандара эшез принять кариз.

В. М. Молотов эш СССР-ысь Польской Посолэз г-н Котэз принять кариз

8 сентябре Иностранной Уж'эс'я Народной Комиссар В. М. Молотов эш СССР-ысь Польской Народной Респубкалэсь Полномочной Представительзэ Мандара эшез принять кариз.

ДЕЙСТВУЮЩОЙ ФЛОТ



Паллянысен буре: краснофлотец'ес В. С. Никитенко, 2-тй статьялэн старшинаез В. В. Мисько но краснофлотец А. А. Строкин. Соослэн отличной уженызы корабль котькыче условносын маневрировать карыны быгатыз.

РККА-е—трос но умой вал'ес

Странамь вань калыкен чош колхозник'ес но колхозницаос, колхоз'есазы самотверженно ужаса, Красной Армиямылн боштыны муонтэм юрттэт сето.

Ваньмыз колхозник'ес тодо, что соослэн колхозны зол но узыр ке, со странама но Красной Армия бадзым юрттэт сётныны быгатэ. Соин ик война куткем бере асьме колхоз'ес артедьлон хозяйствоз юнматон оорды эшшо но золгес кутекизы. Бадзым внимание вис'яське пудо бордонны, тужгес ик вал'еслы, куд'есыз луо армиялэн зарни фонданы. Трос вал'

ёсты туэ колхоз'ес сётныны РККА-е но обороналэн фондаз, солэс трос дасяла на.

Архиповось Емельянов Спиридон, Эркешевось Корепанов Григорий но Чуялудысь бэ арес'ем Максимов Никол конюх'ес Красной Армия трос умой вал'есты оудэтны ни, али но оудэто. Фашистской гадынаез жоггес пазыгон понна Красной Армия кызы ке но тросгес умой вал' будэтоно, колхоз уж'есты азынык оудэс'ян понна кызы ке но ваньмыз вал'ес умоесь мед луозы—азызы сыче задача пуктыса ужало, соос.

Обороналэн фондаз

Архипово колхоз обороналэн фондаз 79 кг. силы, 400 литр нол но трос картовка сетиз ни.

Зяинево колхоз 53 кг. силы, Наговицыно колхоз 100 ку-

репуз но трос огреч сётныны. Озы ик мукет'есыз но колхоз'ес асьме родинамылы мани быгато—соин юртто. Котькуд колхоз оборонаез юнматон понна аслэстыз ваньзэ уг жала.



Картовкаез но емыш'ёсты гуртын куасьтон

(Колхозной сушилкаослэн опытыстызы)

Куасьтоно лэзыны луэ-трос пёртэм емыш'есты: тодым кочошем куоньстаез, сугонез, чуж но горд кушманьез, петрушкалэсь, сельдерейлэсь, пастернаклэсь выль'ессыс. Куасьто озы ик вож петрушказ сельдерез, укропез, шавелез вож сугонез.

Картовкаез но емыш'есты куасьтыны луэ не только специальной камерасын, но и плитаслэн духовон шкаф'есазы, гур выд'есы но гур'есын. Та ужмы соосты гурпатыны капчи. Гур пытсэтлэн улияз лэстыське пась куыдалэн 20-25 сантиметр но пасьгалаен 5 сантиметр. Со гуре омырлэсь шпрозэ бадзымагэ. Гур пытсэт сыче размерен луны кулэ, чтоон выль дурыз солэн гуре пась дурыса 8-10 сантиметр кедь мед луоз.

Емыш'ёс гуртын куасьтысько противенес но пуж'ес выльы (соосты можно лэстыны оадьпу швореслэсь). 5-6 сантиметр куыда кук'есын (подставкаосын) куасьтон пуж'ес пуктылэсько гуре вольдем кирнич'ес выль. Омыр, гур пытсэтлэн улий дасетиз пырыса но гур подлэсь шунаса, жутске гурлэн бернал оорд оордытиз но орте вань пуж'есэти.

Кызы дасэтоно сыреез куасьтыны? Котьмалэсь азыло сое сузяно куэзлэсь, миськоно чылыт вуын но вандылоно (малина овол ке) кыны. Чуж но горд кушман, картовка вандылэсько одиг размерен котырес юдэс'еслы (кыздалаез 4-5 миллиметр) яке столбик'еслы-лашинакаослы (кыздалаез 5-7 миллиметр), сярчти выллем сугон—котырес юдэс'еслы, куонь-

2-тй бригада

Туэ ю октон-калтон уж колхозамы военной обстановканы кылем арын сярсы трослы азынык'ес ортчиз, Колхозник'ес тодо, что колхоз ужын котькуд азынык—враг вылты зол шуккет, соин ик соос вань кужымзэс поньса ужало.

Ю октон-калтонлэн нырысь нунал'ессысеныз ик кутекиса жынызлэсь трос мынам бригадам колхозник'ес нормаос'ес трослы мултэсэн быдэс'яллызы, соос нуналаз 0,20—0,22 гектар араллызы, нормаос'ес 150—170 процентлы быдэс'яса.

Уноез азымынсь колхозницаос август толэзе 50—60 гуроденьлы ужазы. Бригадакы нырысетйез стахановка Корепанова Агния августэ 39 гуроденьлы ужаз, Корепанова Лидия Николаевна—56 гуроденьлы.

Ужез жог но зеч орчтынны юртгэ ужез шонер организовать карон, солы ми бадзым саклыкмес вис'яськом. Нимысь уж'есы нимысь колхозник'ес цуктэмын. Тани культу керттоны 12 муртлэсь нимысь звеню ужа, куд'ез заданнзэ быдэс'я. Мукет уж'есын но озы ик калык пуктэмын.

Колхозник'ес одиг цель понна нур'ясько—кызы ке но жоггес ю октон-калтонэз но ю кутсанэз быдэстыса, странама но фронтлы—кулэ дуись нянез но продуктаосты трос но жог сётныны.

Я. А. Корепанов.

Кожило колхозысь 2-тй бригадалэн бригадирез.



П-ской заводысь (Ленинград) пил'ес-патриоткаос пюсмурт нормаосты мултэ, сэн быдэс'яса, кузнец-молотобоец, вальцовщик лунса ужало. Паллянысен буре: Вальцовница Е. П. Захарова, молотобоец Л. А. Магухова, вальцовница А. А. Васильева.

Бадзым энтузиазмен

7 сентябре ортчем всеобщной молодежний воскресник возматйез советской молодежельэ Ленинлэн-Сталинлэн партиез котырын вол силюченностьэ. Та воскресникын советской пил'ес егит'ес возматйез родина понна кужымзэс но улонзэс жалятэк ужаны но жугиськыны дасьлык'ес.

Асьме районсы но егит'ес, пил'ес та нунало бадзым энтузиазмен воскресникын ужазы. Районной центрысь молодежь транспорте ужаны ветляз. Колхоз'ессыс егит'ес колхоз'есын ужазы. Адам колхозын воскреснике 15 мурт ветлызы но 20 гуродень тыр ужазы. Буриноын воскреснике 50 мурт котыр потаны.



Ю ОКТОН-КАЛТОНЭ

Кызы ке но жоггес но драк азэлы пазыгоно аджем-дотонтэм кулон нуись фашистской гадынаез—та малпанэн героически жугисько фронтын советской воин'ес, та малпанэн ужало асьсэ пост'есазы советской калык'ес. Советской калык, фронт мышкын лунса, аслаз героической уженыз дуре, вормонез. Али ю октон-калтонлэн лек дырыз, сое жоггес быдэстов понна районын вань кужым'ес ю октон-калтонэ кутысько.

6 сентябре райцентрысь гинэ 450 муртлэсь трос рабочий'ес но служащий'ес колхоз'есы ужаны потызы. Железнодорожной средней

школамысь 250-лэсь трос дышетекись'ес колхоз уж'есын ужало, соос пблысь 120-ез Буриноын. Бригадаослы люкиськыса, дышетекись'ес колхозын пёртэм уж'есты: тблыськонэз, культу керттонэз аранэз быдэс'яло. 90 котыр районной средней школамысь дышетекись'ес Нурызовоын но Пыбьян ужало, 400 котыр Юндинской средней школамысь дышетекись'ес асьсэ сельсоветыстызы колхоз'есын ужало.

Луд уж'есы трос потызы организациосыс служащий'ес но рабочий'ес. Одиг райозысь гинэ 13 мурт Берестовлэн кивалтэм улсаз, нимысь бригада кылдытыса, колхозын ужало.

Ю октон-калтонэс быдэсто

Районысь колхоз'ес ю октон-калтонэс оудэсто ни, Исакново сельсоветысь Коюныны (председателез Горюшин) Ермилово (председателез Захаров) но Бурино

сельсоветысь Сед'яр колхоз'ес 8,4 вгустлы ю октон-калтонэс 90 процентлы быдэстызы. Соос 10 августозэ ю октон-калтонэс быдэстыны азыпалазы ужпум пуктызы.

Пример возмат

Сталин эшлэсь вань уж'есты военной ладе пуктон сярсы указаныссэ быдэс'яса, Наговицыно колхозысь колхозник'ес ужаны кутекизы эшшо умойгес, эшшо жутызы ужылысь производительностьсэ. Котькудиз колхозник одиг мылкыдан тырмеын—вань кужым'есын юнматон фронтмышкез но фронтлы юрттоно.

Сое тодыса, что военной обстановканы котькыче трудной подвиг но ужын инициатива—враг вылты удар, 65 арес'ем пересь колхозник Калинин Григорий бабка пуктылонын но мукет уж'есын нормаэ 134 процентлы тырмыт'я. 72 арес'ем колхозник Калинин Михаил но колхозница Калинина Васса, кудиз пизэ Красной Армии келяз, асьсэлэн честной но добросовестной уженызы мукет колхозник'еслы пример возматэ.

Калинин.

Ужез трослы умояз

Котькуд колхозник, котькуд колхозница отечественной война дыре нормаэ трослы мултэсэн быдэс'яса ужа. Чуялуд колхозысь нж сядись Максимова Дария Яковлевна аслэстыз ужзэ трослы умоятэз. Туэ арын солэн

ны'есыз кык пол пиязы. Озы котькуд колхозник но котькуд колхозница аслаа честной но добросовестной уженыз фронтэ кошкэм бое'еслы фашист'есты пазыкыны юртгэ.

Максимона.

ГОСУДАРСТВОЛЫ ЧЕЧЫ

Колхоз'ес государство азын чечы сётон'я бастэм обязательствозэс быдэс'яло, сельдоосы нуналмысь чечы вуэ. Августэ гинэ Юндинской сельпое 45 кг. но 500 гр.

Кестымской сельпое 59 кг. но 600 гр. чечы вуиз. Озы ик мукет'есаз но сельпоосы чечы вуэ.

У.

Редактор А. А. Гаврилов

Тираж 3516